

Bilbao



www.spain.info



VIEILLE VILLE

Ministère de l'Industrie et du Tourisme
Publié par : © Turespaña
Auteur : Lionbridge
NIPO : 086-17-055-2

EXEMPLAIRE GRATUIT

Le contenu de cette brochure a fait l'objet de la plus grande attention. Toutefois, si une erreur nous a échappé, aidez-nous à la corriger en nous écrivant à brochures@tourspain.es

Couverture : Musée Guggenheim de Bilbao
Quatrième de couverture : Vieille ville
Photo : Bilbao Turismo

SOMMAIRE

Introduction	3
Découvrez Bilbao quartier par quartier	4
Culture	8
Savourez Bilbao	10
Bilbao au fil des saisons	13
Bilbao avec des enfants	14
La ville secrète	14
Les soirées de Bilbao	18
Circuits et promenades	18
Que visiter dans les environs de Bilbao ?	19
Comment s'y rendre ?	22
Se déplacer à Bilbao	22



INTRODUCTION

▲ MUSÉE GUGGENHEIM DE BILBAO

Venez à Bilbao et constatez l'harmonie parfaite entre passé, présent et futur. La ville a su intégrer son riche patrimoine industriel aux propositions artistiques les plus avant-gardistes.

Elle compte de très nombreux espaces culturels, avec en tête le **musée Guggenheim Bilbao**. Vous serez émerveillé par les changements de couleur que la lumière naturelle provoque sur la façade en titane de ce bâtiment et par son reflet sur la ría, et vous pourrez y voir des expositions qui réunissent des chefs-d'œuvre de l'art contemporain.

Parcourez la **vieille ville** et les larges rues du **quartier de l'Ensanche**. Entre deux promenades, vous pourrez goûter les typiques **pintxos**, des œuvres d'art gastronomiques en miniature. Accompagnez-les d'un verre de **txakoli**, le vin de la région, avant de vous mettre à table

dans un des restaurants locaux, véritables temples culinaires tenus par des chefs dont plusieurs sont étoilés au Michelin.

La **nature** est présente partout dans cette ville entourée de montagnes et dont la plage est accessible en métro. Les alentours de Bilbao sont très verts et ponctués de belvédères privilégiés qui offrent une vue inégalable sur le panorama urbain et la mer Cantabrique.

Toujours au Pays basque (ou Euskadi), vous pouvez visiter d'autres villes fascinantes comme Saint-Sébastien ou Vitoria, vous initier à la culture du vin ou profiter de la montagne et de la côte.

**Succombez au charme de Bilbao
et régalez tous vos sens.**

BILBAO

DÉCOUVREZ BILBAO QUARTIER PAR QUARTIER

Située dans une vallée formée par deux cours d'eau, le Nervión et l'Ibaizabal, la ville vous accueillera à bras ouverts. Découvrez ses principaux atouts en parcourant ses quartiers les plus emblématiques.

► CATHÉDRALE DE SANTIAGO

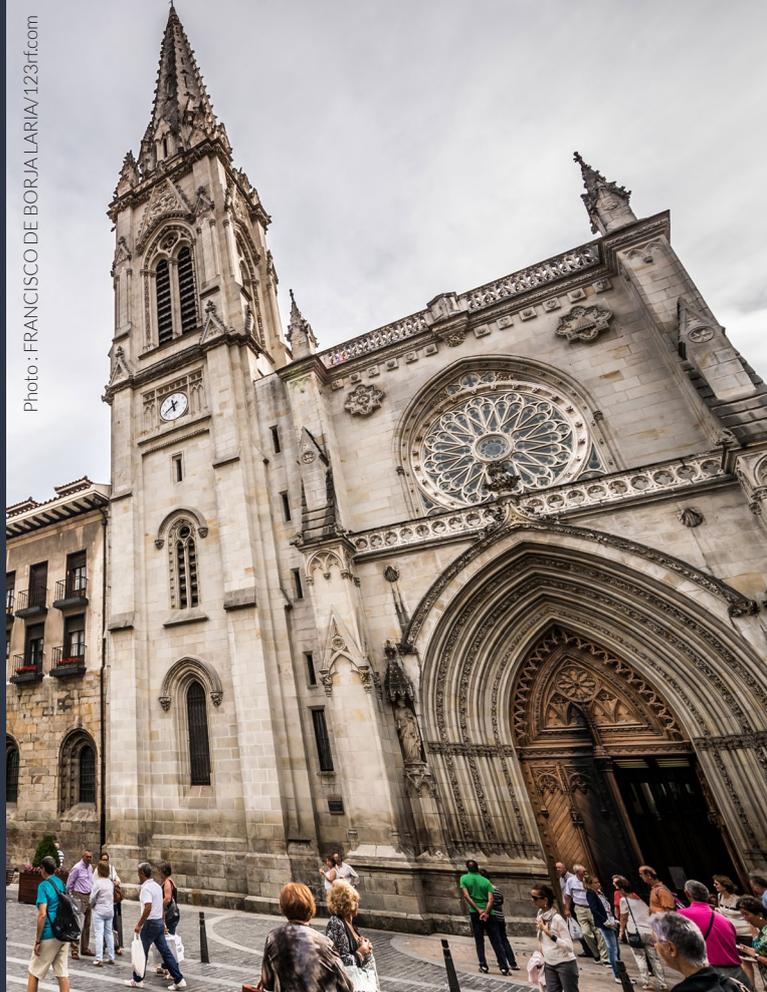


Photo : FRANCISCO DE BORJA LARJA/123rf.com

VIEILLE VILLE

Promenez-vous dans la vaste zone piétonne et admirez les jolis belvédères, les galeries vitrées et les façades baroques de bâtiments vieux de plusieurs siècles. Baptisée les **Siete calles/Zazpikaleak** (les sept rues), c'est la partie urbaine la plus ancienne et la plus traditionnelle de la capitale basque. Le véritable cœur de Bilbao.

Les arbres et les sentiers invitent à marcher jusqu'aux jardins de l'**Arenal**, où est installé le marché aux fleurs, le dimanche. D'un côté se dresse la façade néo-baroque du **théâtre Arriaga** et en face, les tours de **San Nicolás** surmontent l'église du même nom, construite au XVIIIe s. et hantée par les souvenirs de pêcheurs et de marins basques.

C'est dans la partie ancienne de Bilbao que se trouvent certains des monuments les plus em-

blématiques de la ville. La **cathédrale Santiago** (saint Jacques en espagnol), la construction la plus ancienne, est le centre névralgique et le point de rendez-vous des habitants. Elle cache un très beau cloître entouré d'arbres, une oasis au cœur de la vieille ville.

De là, dirigez-vous vers la **Plaza Nueva**, où vous pourrez reprendre des forces dans de charmants cafés et bars.

Vous pouvez aussi faire un tour au **marché de la Ribera**, qui a su se réinventer, à l'image de la ville. Profitez d'une promenade le long de la ria à la tombée du jour pour voir la lumière du soir traverser ses baies vitrées.

En déambulant dans les ruelles, vous découvrirez de jolis coins et places. Plongez dans la culture des *pintxos* et du *poteo* dans

les rues Correo, Bidebarrieta, Artekale, Somera et La Cruz. Le commerce y est aussi très présent, avec un très large éventail d'établissements : des magasins traditionnels où acheter de l'artisanat de qualité, ainsi que des locaux récents, de type alternatif.

Autour des Siete Calles se trouvent d'autres endroits emblématiques, comme l'**église San Antón**, bâtiment gothique du XVe s. (on peut y voir, sous l'autel, les vestiges des premiers remparts de Bilbao) et le bâtiment historique de **La Bolsa**, un palais du XVIIIe s. aménagé en centre social et culturel.



▲ VIEILLE VILLE

INDAUTXU ET ABANDO

D'agréables promenades, une vue impressionnante et une architecture moderne. Voilà l'essence des quartiers élégants, **Indautxu** et **Abando**, qui forment l'Ensanche de Bilbao. Dans cette zone, qui s'étend principalement sur la rive de la ria, se trouvent de très nombreuses industries dont l'activité s'est considérablement réduite avec les ans. C'est ainsi qu'est apparu le projet « **Bilbao Ría 2000** », qui avait pour but de transformer les parties dégradées par l'industrie pour en faire ce qu'elles sont aujourd'hui : une zone moderne tournée vers le secteur touristique et les services.

Vous pourrez vous promener dans de larges rues perpendiculaires, qui débouchent sur des endroits comme la place Circular. On peut y voir l'imposant bâtiment de la **Sociedad Bilbaína**, une construction à l'allure éclectique, ornée d'une délicieuse décoration intérieure à l'anglaise, qui accueille le club le plus chic et le plus exclusif de Bilbao.



▼ PLACE CIRCULAR



Photo : MITXI/Bilbao Turismo

▲ L'HÔTEL DE VILLE DEPUIS LA SCULPTURE D'OTEIZA

En poursuivant dans la rue Buenos Aires, franchissez la ria pour parvenir à l'**hôtel de ville**, dont la façade principale est décorée d'imposantes sculptures.

Non loin se trouve l'icône de la ville, le **musée Guggenheim Bilbao**, conçu par Frank Gehry. En plus d'abriter de superbes expositions, le bâtiment est une œuvre d'art à part entière, avec ses sinueuses formes en titane.

Le modernisme est un des styles les mieux représentés dans l'Ensanche de Bilbao. La **Casa Montero**, de l'architecte Luis Aladrén, est peut-être la construction la plus célèbre du mouvement dans la capitale de Biscaye. Aladrén fut aussi chargé de concevoir le **palais de la Diputación Foral de Biscaye**, le plus bel exemple de l'éclectisme de l'architecture basque.

Quant au **Palais des congrès et de la musique**, plus connu sous le nom de palais Euskalduna, avec sa forme caractéristique de navire d'acier, il mérite une visite autant extérieure qu'intérieure.

📍 www.euskalduna.eus

Les ponts sur la ria sont une autre manière de découvrir Bilbao. Ceux de **Pedro Arrupe** et **La Salve** offrent une vue magnifique sur la ville.

BEGOÑA

Ce quartier de la partie haute de la ville est dominé par la magnifique **basilique de Begoña**, une construction du XVIe s. en l'honneur de « La Amatxu », comme est affectueusement surnommée en Biscaye la patronne de la région, la Vierge de Begoña.

Le 11 octobre, jour de Notre Dame de Begoña, a lieu un pèlerinage animé de concerts, de défilés, d'activités pour les enfants, de danse et de sport rural basque. De la place de Unamuno partent des escaliers chargés d'histoire, baptisés **Calzadas de Mallona**,

▼ MUSÉE GUGGENHEIM DE BILBAO





▲ BASILIQUE DE BEGOÑA

qui relie la vieille ville au beau temple gothique.

Si vous avez le courage de monter plus de 300 marches, vous verrez des croix en pierre qui appartiennent à l'ancien cimetière de la ville. Vous pouvez également vous y rendre en métro et emprunter l'ascenseur de Mallona, qui vous déposera dans le joli parc d'Etxebarria, près de la basilique.

À PROXIMITÉ DE BILBAO

Franchissez le merveilleux pont suspendu ou pont de Biscaye. Classé au patrimoine mondial, c'est le plus ancien pont transbordeur à structure métallique du monde. Ce



▲ PONT DE BISCAYE

colosse d'architecture est un des points de liaison les plus importants entre les villes de Portugalete et Getxo, toutes deux situées sur les rives du Nervión.

Vous pouvez réserver une journée pour visiter **Portugalete**. Promenez-vous dans le quartier historique, avec ses rues en pente à l'allure médiévale, et découvrez la basilique Santa María, la tour de Salazar et le couvent Santa Clara. Depuis Portugalete, vous pouvez également rejoindre la jolie plage de La Arena par la piste cyclable. **Getxo** est quant à elle une ville pleine de charme qui recèle des trésors architecturaux. Visitez le vieux port d'Algorta, le quartier de Las Arenas, ou parcourez une côte ponctuée de plages et de falaises.



BILBAO

CULTURE

Un musée d'art contemporain comme sorti d'un film de science-fiction, de belles galeries où sont exposés des chefs-d'œuvre de la peinture et de la sculpture, des scènes spectaculaires pour les concerts et pièces de théâtre... l'agenda culturel de Bilbao est vraiment chargé.

◀ MUSÉE GUGGENHEIM BILBAO

Le musée Guggenheim Bilbao est l'étendard d'une ville qui se caractérise par le design, la modernité et une forte vocation artistique.

Vous serez surpris par cette structure architecturale en planches de titane curvilignes parfaitement intégrée à la trame urbaine de Bilbao et aux alentours.

Profitez-en pour visiter les expositions d'art contemporain qu'il accueille régulièrement ainsi que l'exposition permanente et admirez les deux *mascottes* du musée : le chien fleuri Puppy et Mama, l'araignée de Louise Bourgeois.

À l'intérieur, vous verrez notamment l'image pop de Marilyn Monroe répétée

en série par Andy Warhol et des œuvres d'artistes internationaux de premier plan comme Richard Serra, Anselm Kiefer, Gerhard Richter, Jean-Michel Basquiat... Un espace est aussi réservé aux sculptures d'artistes basques comme Eduardo Chillida et Jorge Oteiza.

① www.guggenheim-bilbao.eus

Si vous recherchez une pinacothèque plus classique, la collection du **musée des Beaux-Arts** est une des plus importantes de toute l'Espagne. Voyagez dans le temps grâce à des œuvres couvrant plusieurs manifestations artistiques, du XIII^e s. à nos jours. Plus de 10 000 pièces, dont des chefs-d'œuvre de El Greco, Goya, Zuloaga, Francis Bacon, Miquel Barceló ou Antoni Tàpies.

① www.bilbaomuseoa.eus

Le **Musée archéologique**, dans des installations modernes, montre quant à lui l'histoire de la Biscaye à travers les traces laissées par ses habitants, de la préhistoire à des époques plus récentes.

❶ www.bizkaikoa.bizkaia.eus

À l'**Azkuna Zentroa**, vous apprécierez un bâtiment hallucinant signé Philippe Starck, dans lequel sont organisées toute sorte d'activités culturelles. Si vous souhaitez assister à des spectacles, concerts et opéra, la programmation du palais Euskalduna est très complète.

❶ www.azkunazentroa.eus

❶ www.euskalduna.eus

La programmation théâtrale de Bilbao est passionnante. Consultez l'agenda de salles telles que le **théâtre Arriaga**, la **Salle BBK**, **Bilborock**, le **théâtre Campos Elíseos** et la **Société philharmonique** pour trouver les plus beaux spectacles.

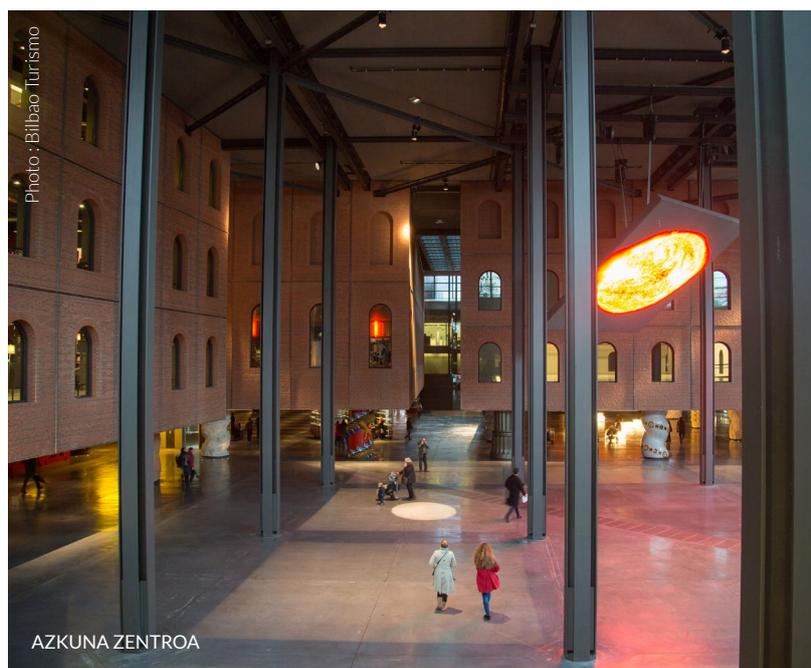
❶ www.filarmonica.org

❶ www.teatroarriaga.eus

❶ www.salabbk.eus

❶ www.bilbaogazte.bilbao.eus/es/bilbarock

❶ www.teatrocampos.com



Enfin, **Bilbao Art District** est incontournable pour découvrir la scène artistique de la ville. Cette initiative propose tout au long de l'année des activités qui mettent en scène la culture et l'art du quotidien à travers la ville.

❶ www.visitbiscay.eus/es/-/art-district-el-bilbao-alternativo





SAVOUREZ BILBAO

Les comptoirs des bars et restaurants de Bilbao sont un spectacle de couleurs, d'odeurs et de saveurs. Ici, les **pintxos** sont presque élevés au rang de religion. Vous parcourrez toute la ville pour goûter toutes les variétés de ces exquis bou- chées.

Il en existe de toute sorte, traditionnels ou véritables créations de cuisine d'avant- garde, mais les plus typiques sont les **gil- das** (olives, anchois et piments piqués sur un cure-dent), les champignons de Paris à la plancha, le **txangurro** (araignée de mer), l'omelette de pommes de terre et la mo- rue, produit star de la cuisine basque, pré- paré de mille manières.

▲ PINTXOS

Les établissements sont également très variés. Dans la vieille ville, Abando et Indautxu sont les quartiers où ces délices culinaires miniatures sont le plus ancrés. Vous trouverez une multitude de tavernes centenaires, des bars modernes, de jolies cafétérias et des restaurants. Presque tous, d'une manière ou d'une autre, rendent un culte aux **pintxos**. L'idéal est de les arroser d'un verre de **txakoli**, le vin blanc local. Vous voilà prêt pour le **txikiteo** ou le **pintxo-pote**, une tradition bien vivante dans tout le Pays basque.

La grande offre de restaurants et **asadores** a fait de Bilbao un lieu de pèlerinage culinaire

dans le pays. La capitale de la Biscaye peut se vanter de compter plusieurs établissements **étoilés au Michelin**.

Une autre belle manière de découvrir en personne la cuisine basque est de se rendre dans un marché gastronomique. Le **marché de la Ribera**, situé le long de la ria, est un véritable symbole de la transformation de la ville. En effet, depuis sa restauration, il offre un véritable spectacle pour les yeux. Approchez et regardez la lumière traverser ses vitraux à la tombée de la nuit tandis que vous flânez le long de la ria de Bilbao, et goûtez sa sé-

lection de *pintxos* et de plats basques cuisinés au rythme de la musique en direct.

Le marché d'**Abando** est un autre des marchés couverts ouverts au début du siècle passé et récemment rénové. Petit et coquet, il invite à se promener entre ses étals pour acheter des délices locaux tels que fromages et charcuterie. Quant au **marché de l'Ensanche**, situé au cœur de la ville, il a le charme des endroits traditionnels où les habitants de Bilbao font leurs achats quotidiens.

▼ MARCHÉ DE LA RIBERA



BILBAO



Photo: Jarno Gonzalez/123rf.com

BILBAO AU FIL DES SAISONS

AUTOMNE

Le dernier lundi d'octobre, à quelques 35 kilomètres de Bilbao, la **Feria de Gernika** attire la foule. Vous découvrirez dans cette jolie ville le côté le plus traditionnel du Pays basque, avec ses *bertsolaris* (récitations de vers improvisés en euskera, la langue basque), des courses de bœufs, des matchs de **cesta** et de pelote basque, et les meilleurs plats locaux.

HIVER

Les mois les plus froids sont propices à la pratique des sports ruraux basques : couper des troncs, lever des pierres, perforer des rochers à la main, le tir de corde, les courses... Ce sont les **herri kirolak**.

Entre février et mars, se déroule le **Zinegoak**, le festival international de cinéma et d'arts scéniques gaysbotrans de Bilbao, qui est devenu un des plus importants du panorama espagnol.

PRINTEMPS

Parmi les nombreuses activités de tourisme actif possibles à Bilbao quand il fait beau (sports nautiques, randonnée dans les environs, cyclisme...), une des plus alléchantes est de **jouer au golf** dans le cadre naturel privilégié de la vallée de Txorierri, non loin de là.



▲ MARIJAIA

ÉTÉ

Les températures estivales agréables sont parfaites pour se rendre sur les **plages** proches de la ville, comme Las Arenas, Ereaga ou Arrigunaga, entre autres.

L'été à Bilbao, c'est aussi la **Semana Grande** (Bilboko Aste Nagusia). Pendant neuf jours de la deuxième quinzaine du mois d'août, la vieille ville et les berges de la ria accueillent les *txosnas* (des stands proposant concerts, spécialités culinaires et boissons). Elles incarnent l'âme de cette célébration qui inclut des personnages traditionnels comme la « Marijaia », un mannequin aux bras levés qui représente les fêtes et qui sera brûlé à leur clôture.



Photo : BilbaoTurismo

▲ PARC DE DOÑA CASILDA ITURRIZAR

BILBAO AVEC DES ENFANTS

Bilbao est une destination idéale pour un voyage en famille. Une infinité d'activités sont spécialement indiquées pour les plus jeunes. Par exemple, prendre le **funiculaire d'Arxanda**, qui relie la zone du centre à la montagne du même nom. D'en haut, la vue est incroyable.

Le **parc de Doña Casilda Iturrizar** présente un très bel espace vert plein d'activités, notamment un manège traditionnel, un lac avec des canards ou encore des fontaines et sculptures.

Si vous souhaitez découvrir la ville sous un angle original et surprendre vos enfants, montez donc à bord d'une des embarcations touristiques qui sillonnent la ria du Nervión et emportez dans vos souvenirs une mémorable **croisière fluviale**.

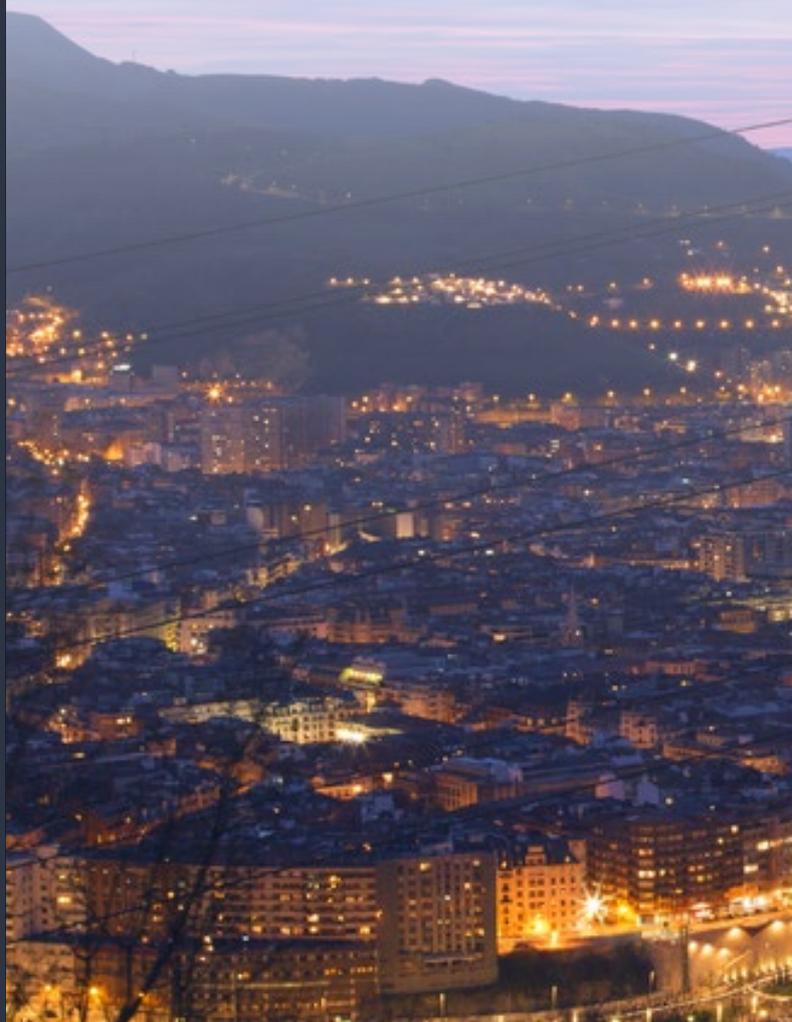
LA VILLE SECRÈTE

S'il vous reste un peu de temps, Bilbao est pleine d'endroits charmants et de secrets à débusquer.

PARCS ET JARDINS

Le vert des parcs urbains et des montagnes qui entourent la ville est la couleur dominante à Bilbao. Le plus grand de tous est le **parc Etxebarria**, sur la colline de Begoña. **El Arenal** est la zone de jardin de la vieille ville, le lieu de prédilection des habitants pour s'asseoir et se reposer, passer le temps ou pique-niquer.

Au cœur du quartier d'Abando, les **jardins d'Albia** sont parfaits pour se promener, découvrir l'architecture et prendre un verre dans les bars alentours. Et près de Rekalde,



une ancienne zone ferroviaire est devenue le **parc Ametzola**.

Ce ne sont là que quelques-uns des espaces verts de la ville, il y en a beaucoup d'autres. Les parcs de **Miribilla**, **Bidarte** et **Europa** présentent de grandes étendues de gazon et des sentiers où se perdre.

MONUMENTS

Lors de votre promenade dans Bilbao, vous pourrez admirer tout type de bâtiments emblématiques et monumentaux. Outre les plus célèbres, ne ratez pas **La Santa y Real Casa de Misericordia** et ses jardins romantiques, les majestueux palais d'**Ibaigane** et **Chávarri**, siège de la délégation du gouvernement de Biscaye, ou la **bibliothèque de Bidebarrieta**, de style éclectique français.

Vous pouvez assister à un concert au **kiosque de l'Arenal** ouvrage de l'architecte

Pedro Ispizua, originaire de Bilbao. C'est un kiosque à musique circulaire, avec un toit en saillie et très expressionniste, inspiré de la forme d'un coquillage.

Ou bien rendez-vous au stade **San Mamés**, « la cathédrale du foot », reconnu, entre autres, comme le plus beau bâtiment sportif du monde de construction nouvelle au World Architecture Festival de 2015.

La ville peut être fière de l'architecture de son réseau de métro, dessinée par Norman Foster. La station la plus spectaculaire est celle de Sarriko, également appelée *La Araña* (l'araignée), ou le *Ciempiés* (le mille-pattes), à cause de sa structure. Vous serez particulièrement surpris par les bouches de métro, appelées « fosteritos », des marquises en acier et en verre aux lignes vraiment singulières.



BILBAO



Photo : Jose Maria Luis Marquez/123rf.com

MUSÉES CONFIDENTIELS

Bilbao compte un nombre impressionnant de musées. Il y a de petits bijoux qui vont des thématiques locales aux plus internationales, de l'antiquité à l'actualité la plus récente.

Le **Musée basque**, au cœur de la vieille ville, réunit l'héritage ethnographique et culturel du Pays basque. Tout près se trouve le **Musée des Pasos de Semana Santa**, le seul de ces caractéristiques dans cette région. Le **Musée diocésain d'art sacré** est également intéressant : il réunit dans une salle d'orfèvrerie une des plus belles collections d'Europe.

Dans l'Ensanche se trouve l'original **Musée maritime ria de Bilbao**, dont les expositions visent à diffuser le patrimoine maritime lié à la ria.

TOITS DE BILBAO

Cherchez d'autres points de vue pour observer la ville dans toute sa splendeur. En franchissant le **pont de La Salve** vous aurez une vue incroyable sur le centre.

Pour manger quelque-chose tout en admirant les toits de la capitale de Biscaye, grimpez sur la terrasse de l'**Azkuna Zentroa**, un ancien entrepôt de vin réaménagé par le designer Philippe Starck. L'offre de cet espace culturel et de loisirs est prodigieuse : expositions, concerts, piscine, restaurants, boutiques, cinémas...

Du haut des **escaliers de Solokoetxe**, vous aurez la sensation de marcher sur les toits. Un peu plus loin, mais tout aussi incontournables, se dressent l'atalaya du **parc d'Etxebarria** et le **belvédère d'Artxanda**.

▼ BELVÉDÈRE D'ARTXANDA



LES SOIRÉES DE BILBAO

Bilbao présente un agenda nocturne effervescent avec des options pour tous les goûts. Il est typique de commencer la soirée par le classique *txikiteo* dans la **vieille ville**, l'**Ensanche** ou la zone de **Ledesma**. Certaines terrasses offrent en outre une vue imprenable.

Faites ensuite votre choix parmi la longue liste de bars chaleureux et accueillants, de salles de concert et de discothèques. Les alentours des jardins d'Albia et Mazarredo sont très recommandables. S'il vous faut quelque chose de plus alternatif, les quais de Ripa et Marzana constituent la meilleure option.



CIRCUITS ET PROMENADES

Il y a mille manières de parcourir Bilbao. Son urbanisme compact permet de découvrir la ville **à pied**. Ou bien **à pédales**, grâce à une superbe piste cyclable qui longe la ria. Sur l'eau, vous avez le choix entre le canoë, le *paddle surf* ou le *big sup*, pour avoir une perspective unique de la ville tout en faisant du sport.

La superposition des couleurs et des textures, de l'urbanisme et de la nature, fait de Bilbao un lieu extrêmement photogénique. Plusieurs entreprises proposent des **circuits photographiques** dans la ville, mais vous pouvez aussi vous promener seul et immortaliser les immeubles et recoins les plus singuliers.

QUE VISITER DANS LES ENVIRONS DE BILBAO ?



▲ DONOSTIA/SAINT-SÉBASTIEN

DONOSTIA/ SAINT-SÉBASTIEN

Cette belle ville, capitale de la province du Guipuscoa, associe à la perfection architecture, gastronomie et océan. Ses plages de sable blanc sont parfaites pour prendre le soleil et faire de longues promenades les pieds dans l'eau. Une balade dans ses quartiers permet d'admirer des édifices de style Belle Époque, par exemple le **théâtre Victoria Eugenia** ou l'hôtel de ville.

Le port de pêche est charmant, tout comme le **mont Igueldo**. À ses pieds se tient la célèbre sculpture **Peine del Viento**, d'Eduardo Chillida.

📍 *Plus d'informations :*

www.sansebastianturismo.com

SAN JUAN DE GAZTELUGATXE

Sur le cap Matxitxako se trouve cet ermitage reconstruit, dont les origines remontent au Xe siècle. Surplombant la mer sur un îlot, il est uniquement accessible par un pont en pierre et des escaliers vertigineux.

Un paysage inoubliable qui a servi de décor au tournage de plusieurs scènes de *Game of Thrones*.

BILBAO



GERNIKA-LUMO

Gernika, qui arbore le titre de « **Ville symbole de la paix** » décerné par l'UNESCO, respire l'histoire. Elle fut totalement détruite par les forces aériennes allemandes et italiennes en 1937 pendant la guerre civile espagnole. C'est cet événement qui inspira à **Pablo Picasso** le célèbre tableau qui porte le nom de la ville. Symbole du peuple basque, l'arbre de Gernika est un des vestiges encore présents de son passé passionnant. La ville accueille également d'intéressants salons et marchés traditionnels. Dans les alentours de la région d'Urdaibai, admirez la nature à l'état pur, déclarée Réserve de la biosphère par l'UNESCO.

ROUTE DU VIN DE RIOJA ALAVESA

On ne savoure pas tous les jours des vins élevés dans des grottes médiévales. Les viticulteurs de cette région ont réussi à combiner tradition et avant-garde. Visitez **Samaniego**, **Elciego** et **Laguardia**, capitale de la Rioja Alavesa, des villes nées entre les vignes.

📍 *Plus d'informations :*

www.rutadelvinoderiojaalavesa.com

VITORIA-GASTEIZ

La capitale du Pays basque et de la province de l'Álava est une ville charmante. Parcourez l'**Ensanche** en vous attardant tout particulièrement sur la Plaza de los Fueros et le **paseo de la Florida**. La magnifique vieille ville est l'épicentre de la cité, qui se distingue par ses nombreux bars et restaurants.

📍 *Plus d'informations :*

www.vitoria-gasteiz.org



Photo: Mikhail Mandrygin/123rf.com

▲ BODEGA DE MARQUÉS DE RISCAL
ELCIEGO, ÁLAVA

▼ PLACE DE LA VIRGEN BLANCA
VITORIA



Photo: joriswo/123rf.com



COMMENT S'Y RENDRE ?

AÉROPORT

L'aéroport de Bilbao, à 12 kilomètres du centre-ville, est relié aux principales villes espagnoles et européennes.

① *Plus d'informations :*

<https://www.aena.es/fr/bilbao.html>

TRAIN

La **gare de Bilbao-Abando** assure une liaison quotidienne avec Madrid, Barcelone et les principales villes espagnoles. De même, trois lignes de trains régionaux relient Bilbao et son aire métropolitaine au reste du Pays basque.

La ville se trouve également sur les itinéraires des trains touristiques Costa Verde Express, Transcantábrico Gran Lujó et Expreso de la Robla.

① *Plus d'informations :*

<https://www.renfe.com/es/fr/experiences/voyages-de-luxe>

<https://www.renfe.com/es/fr>

VOITURE

L'**autoroute payante AP-8** parcourt le Pays basque de la frontière française à Bilbao et la voie express gratuite A-8 longe la corniche cantabrique jusqu'en Galice.

L'**AP-68** passe quant à elle par **Barcelone** avant de descendre dans la vallée de l'Èbre. L'AP-68, en direction du sud, mène également directement à Burgos, pour gagner ensuite Madrid, Valladolid ou le Portugal.

SE DÉPLACER À BILBAO

Le **métro de Bilbao** compte trois lignes rapides et efficaces qui relient la ville aux communes adjacentes (comme les trains de banlieue).

Bilbobus, le réseau des **bus municipaux**, offre 44 lignes (27 lignes conventionnelles, 9 Auzolineas et 8 Gautxoris) et plus de 500 arrêts dans toute la ville. Les lignes conventionnelles et les Auzolineas (spécifiques aux quartiers) fonctionnent de 6 h à 23 h et les Gautxoris, ou lignes nocturnes, circulent le vendredi de 23 h à 2 h 30 et le samedi toute la nuit.

Vous pourrez aussi **louer des vélos**, un moyen de transport sain et durable pour vous déplacer en ville. Les **véhicules électriques de location** constituent une autre option de transport écologique.

① *Plus d'informations :*

www.metrobilbao.eus

www.bilbao.eus/bilbobus

LANGUE CO-OFFICIELLE

Il existe deux langues à Bilbao : l'euskera, langue propre au Pays basque, et le castillan, langue officielle de l'État espagnol. La plupart des affiches et des panneaux sont rédigés en euskera avec, dessous, la traduction en espagnol.



PLUS D'INFORMATIONS

OFFICE DE TOURISME DE BILBAO
 Plaza Circular, 1
 48001 - BILBAO (Pays basque)
informacion@bilbaoturismo.bilbao.eus
www.bilbaoturismo.net

PORTAIL OFFICIEL DU
 TOURISME EN ESPAGNE
www.spain.info



X @spain

Instagram @spain

Facebook Spain.info

YouTube /spain

TikTok @visitSpain